



Sylabus 2020/2021

Opis przedmiotu kształcenia

Nazwa modułu/przedmiotu	Lektorat z języka angielskiego (2)	Grupa szczegółowych efektów kształcenia	
		Kod grupy D	Nazwa grupy Nauki behawioralne i społeczne z elementami profesjonalizmu
Wydział	Lekarski		
Kierunek studiów	Lekarski		
Specjalności	Nie dotyczy		
Poziom studiów	jednolite magisterskie X * I stopnia <input type="checkbox"/> II stopnia <input type="checkbox"/> III stopnia <input type="checkbox"/> podyplomowe <input type="checkbox"/>		
Forma studiów	X stacjonarne X niestacjonarne		
Rok studiów	II	Semestr studiów:	X zimowy X letni
Typ przedmiotu	X obowiązkowy <input type="checkbox"/> ograniczonego wyboru <input type="checkbox"/> wolny wybór/ fakultatywny		
Rodzaj przedmiotu	<input type="checkbox"/> kierunkowy X podstawowy		
Język wykładowy	<input type="checkbox"/> polski X angielski <input type="checkbox"/> inny		

* zaznaczyć odpowiednio, zamieniając na X

Liczba godzin

Forma kształcenia

Jednostka realizująca przedmiot	Wykłady (WY)	Seminaria (SE)	Ćwiczenia audytorne (CA)	Ćwiczenia kierunkowe - niekliniczne (CN)	Ćwiczenia kliniczne (CK)	Ćwiczenia laboratoryjne (CL)	Ćwiczenia w warunkach symulowanych (CS)	Zajęcia praktyczne przy pacjencie (PP)	Ćwiczenia specjalistyczne - magisterskie (CM)	Lektoraty (LE)	Zajęcia wychowania fizycznego-obowiązkowe (WF)	Praktyki zawodowe (PZ)	Samokształcenie (Czas pracy własnej studenta)	E-learning (EL)
Semestr zimowy:														
Studium Języków Obcych										30				
Semestr letni:														
Studium Języków Obcych										30				
Razem w roku:														
Studium Języków Obcych										60				

Cele kształcenia: (max. 6 pozycji)



- C1. . Zapoznanie studenta ze specjalistycznym słownictwem w języku angielskim związanym z opisem poszczególnych chorób, ich symptomów oraz procesem leczenia,**
C2. Poznanie i czynne opanowanie specjalistycznego języka medycznego w celu przeprowadzenia wywiadu chorobowego, przeanalizowania danego przypadku medycznego i objaśnienia procesu leczenia,
C3. Przygotowanie studenta do analizowania piśmiennictwa medycznego w języku angielskim w oparciu o dany przypadek medyczny oraz umiejętność wyciągnięcia wniosków i faktów na jego podstawie.

Macierz efektów kształcenia dla modułu/przedmiotu w odniesieniu do metod weryfikacji zamierzonych efektów kształcenia oraz formy realizacji zajęć:

Numer efektu kształcenia przedmiotowego	Numer efektu kształcenia kierunkowego	Student, który zaliczy moduł/przedmiot wie/umie/potrafi	Metody weryfikacji osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia (formujące i podsumowujące)	Forma zajęć dydaktycznych <i>** wpisz symbol</i>
W 01	DW5	Wyjaśnia w jęz. angielskim psychospołeczne konsekwencje hospitalizacji oraz wpływ choroby przewlekłej na stan pacjenta na przykładzie danej choroby.	Testy cząstkowe sprawdzające nabytą wiedzę odpowiedź ustna dotycząca zagadnień z ostatnich zajęć, semestralne kolokwium zaliczeniowe	LE
W02	DW15	Objaśnia zasady pracy w grupie w celu przeprowadzenia w języku angielskim wywiadu chorobowego oraz zaproponowania odpowiedniego leczenia.		LE
W03	DW10	Wyjaśnia rolę stresu w przebiegu poszczególnych chorób oraz nazywa mechanizmy radzenia sobie ze stresem w oparciu o dane schorzenie.		LE
W04	DW8	Uzasadnia w języku angielskim znaczenie rodziny w procesie leczenia pacjenta i wyjaśnia jej rolę w oparciu o daną chorobę.		LE
W05	DW3	Definiuje znaczenie zdrowia, choroby, niepełnosprawności, starości oraz objaśnia w jęz. angielskim konsekwencje społeczne choroby, niepełnosprawności na podstawie danego zaburzenia posługując się aktualną koncepcją jakości życia uwarunkowaną stanem zdrowia.		LE



U 01	DU4	Potrafi zbudować atmosferę zaufania w relacji lekarz- pacjent podczas całego procesu leczenia.	Wypowiedź ustna dotycząca danego zagadnienia lub omawianego problemu, przeprowadzenie wywiadu z pacjentem, prezentacja na temat omawianego zagadnienia	LE
U02	DU5	Potrafi przeprowadzić w języku angielskim rozmowę z pacjentem dorosłym, dzieckiem i rodziną w celu opisanie choroby, procesu jej leczenia, rokowania stosując techniki aktywnego słuchania i wyrażania empatii, a także rozmawia z pacjentem o jego sytuacji życiowej.		LE
U03	DU7	Potrafi przekazać pacjentowi i jego rodzinie w języku angielskim informacje o niekorzystnym rokowaniu związanym z danym zaburzeniem.		LE
U04	DU17	Potrafi krytycznie przeanalizować piśmiennictwo medyczne w języku angielskim na temat danej choroby lub przypadku medycznego oraz wyciągnąć wnioski w oparciu o dostępną literaturę		LE
U05	DU18	Porozumiewa się z pacjentem w jęz. angielskim w celu przeprowadzenie wywiadu chorobowego, opisu procesu leczenia poszczególnych chorób		LE

** WY - wykład; SE - seminarium; CA - ćwiczenia audytoryjne; CN - ćwiczenia kierunkowe (niekliniczne); CK - ćwiczenia kliniczne; CL - ćwiczenia laboratoryjne; CM - ćwiczenia specjalistyczne (mgr); CS - ćwiczenia w warunkach symulowanych; LE - lektoraty; zajęcia praktyczne przy pacjencie - PP; WF - zajęcia wychowania fizycznego (obowiązkowe); PZ- praktyki zawodowe; SK - samokształcenie, EL- E-learning.

Proszę ocenić w skali 1-5 jak powyższe efekty lokują państwa zajęcia w działach: przekaz wiedzy, umiejętności czy kształtowanie postaw:

Wiedza: 4

Umiejętności: 5

Nakład pracy studenta (bilans punktów ECTS):

Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie itp.)	Obciążenie studenta (h)
1. Godziny kontaktowe:	60
2. Czas pracy własnej studenta (samokształcenie):	66
Sumaryczne obciążenie pracy studenta	126
Punkty ECTS za moduł/przedmiot	4,5
Uwagi	

Treść zajęć: (proszę wpisać hasłowo tematykę poszczególnych zajęć z podziałem na formę zajęć



dydaktycznych, pamiętając, aby przekładała się ona na zamierzone efekty kształcenia)

Wykłady(nie dotyczy)

- 1.
- 2.
- 3.

Seminaria(nie dotyczy)

- 1.
- 2.
- 3.

Ćwiczenia

II Rok SEMESTR III (ZIMOWY)

1. Wprowadzenie do języka medycznego i powtórzenie zagadnień związanych z anatomią człowieka
- 2..Contemporary diseases and disorders/Współczesne choroby i zaburzenia
3. Influenza/ Grypa
4. Respiratory obstruction/ niedrożność oddechowa
5. Occupational bronchial asthma/ astma oskrzelowa
6. Heart Infarct / zawał mięśnia sercowego
7. Coarctation of the aorta/ Zwężenie aorty
8. Heart Transplantation / przeszczep serca
9. Brain Death / śmierć mózgu
10. Duodenal ulcer/ wrzód dwunastnicy
- 11 Diabetes Mellitus / cukrzyca
- 12.. Reccuring Pancreatitis/ nawracające zapalenie trzustki
- 13.Cancer of the Rectum/ rak odbytu
- 14.. Skin melanoma/ rak skóry
15. Kolokwium zaliczeniowe

II ROK SEMETR IV(LETNI)

- 16.Glomerulonephritis / zapalenie kłębuszkowe nerek
17. Urinary Calculi/ kamica moczowa
18. Carcinoma of the cervix/ rak szyjki
19. Breast Cancer/ nowotwór piersi
- 20.. Adrenal Tumour/ guz nadnercza
- 21 Infertility / bezpłodność
22. Rheumatoid Arthritis/ reumatoidalne zapalenie stawów
23. Osteoporosis/ osteoporoza
24. Ankylosing Spondylitis / zeszywnienie kręgosłupa
25. Retinal detachment / odklejenie siatkówki
26. Otitis Media / zapalenie ucha środkowego
27. Measles
28. Schizophrenia
- 29 Causalgia/ nerwoból
30. Kolokwium zaliczeniowe

Inne(nie dotyczy)

- 1.
- 2.
- 3.

Literatura podstawowa: (wymienić wg istotności, nie więcej niż 3 pozycje)

1. 1. Ewa Donesh-Jeżo, *English for Medical students and Doctors część 2*, Wydawnictwo Medyczne, Kraków , 2002.
2. Joanna Ciecierska, Barbara Jenike, *English for Medicine*, Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2007. .



Literatura uzupełniająca i inne pomoce: (nie więcej niż 3 pozycje)

1. Eric H. Glendinning, Ron Howard, Professional English in Use: Medicine, Cambridge University Press 2007.

Wymagania dotyczące pomocy dydaktycznych: (np. laboratorium, rzutnik multimedialny, inne...)

Sala ćwiczeń, tablica, magnetofon, laptop, rzutnik multimedialny

Warunki wstępne: (minimalne warunki, jakie powinien student spełnić przed przystąpieniem do modułu/przedmiotu)

Student posługujący się językiem angielskim na poziomie biegłości B1+ Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego. Zna medyczną terminologię specjalistyczną w jęz. angielskim w odniesieniu do anatomii ciała ludzkiego, funkcjonowania poszczególnych układów, chorób, Potrafi przeprowadzić podstawowy wywiad chorobowy z pacjentem. Przedstawia strukturę i funkcje jednostek opieki zdrowotnej na przykładzie szpitala, zawodów medycznych i paramedycznych przy zastosowaniu odpowiedniego medycznego słownictwa w języku angielskim

Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: (określić formę, kryteria i warunki zaliczenia zajęć wchodzących w zakres modułu/przedmiotu, zasady dopuszczenia do egzaminu końcowego teoretycznego i/lub praktycznego, jego formę oraz wymagania jakie student powinien spełnić by go zdać, a także kryteria na poszczególne oceny).

Każda nieobecność musi być odrobiona, łącznie z dniami rektorskimi i godzinami dziekańskimi

- zaliczenie pisemne kolokwium semestralnego – min 60% poprawnych odpowiedzi ;
- wypowiedź ustna studenta na zadany temat związany z poprzednimi zajęciami ;
- zaliczenie pisemnych testów częściowych sprawdzających znajomość tematu oraz słownictwa z trzech ostatnich lekcji;
- 100%obecności studenta na zajęciach, w przypadku jego nieobecności usprawiedliwionych , student zobowiązany jest do zaliczenia zajęć na konsultacjach nauczyciela. W przypadku dni rektorskich lub dziekańskich student przygotowuje prezentacje, esej w ramach samokształcenia;
- prezentacja w języku angielskim na temat związany z danym zagadnieniem medycznym;
- zaliczenie ustnego egzaminu na ocenę.

Ocena:	Kryteria oceny zaliczenia przedmiotu
Bardzo dobra (5,0)	Student otrzymuje ocenę bardzo dobrą, jeśli uzyska w przełożeniu procentowym od 100%-93% z kolokwium oraz testów częściowych
Ponad dobra (4,5)	Student otrzymuje ocenę ponad dobrą, jeśli uzyska w przełożeniu procentowym od 92%- 85% z kolokwium oraz testów częściowych
Dobra (4,0)	Student otrzymuje ocenę dobrą jeśli uzyska w przełożeniu procentowym od 84%-77% z kolokwium oraz testów częściowych
Dość dobra (3,5)	Student otrzymuje ocenę dość dobrą, jeśli uzyska w przełożeniu procentowym od 76%-69% z kolokwium oraz testów częściowych
Dostateczna (3,0)	Student otrzymuje ocenę dostateczną ,jeśli uzyska w przełożeniu procentowym od 68%- 60% z kolokwium zaliczeniowego oraz testów częściowych



Ocena:	Kryteria oceny z egzaminu (jeśli dotyczy)
Bardzo dobra (5,0)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiając mu skonstruowanie prawie bezbłędnej wypowiedzi na zadane mu pytania,• Zna i stosuje specjalistyczne słownictwo medyczne z danej dziedziny posługując się nim w sposób zrozumiały ;• Rozumie bez problemu zadawane mu pytania i w sposób spójny i płynny odpowiada na nie; Posiada szeroką wiedzę na dany temat i udziela wyczerpujących wypowiedzi w przełożeniu procentowym 100%-93%.
Ponad dobra (4,5)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiając mu skonstruowanie prawie bezbłędnej wypowiedzi na zadane mu pytania• Zna i często stosuje specjalistyczne słownictwo medyczne z danej dziedziny posługując się nim w sposób zrozumiały ;• Rozumie w większości zadawane mu pytania i w sposób spójny i płynny odpowiada na nie; Posiada szeroką wiedzę na dany temat i udziela w miarę wyczerpujących wypowiedzi w przełożeniu procentowym 92-85%.
Dobra (4,0)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje dość szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiając mu skonstruowanie poprawnej wypowiedzi na zadane mu pytania popełniając sporadyczne błędy;• Zna i dość często stosuje specjalistyczne słownictwo medyczne posługując się nim w miarę zrozumiały sposób;• W sposób dość spójny i płynny odpowiada na zadane mu pytania. Posiada dość szeroką wiedzę na dany temat i udziela w miarę wyczerpujących odpowiedzi w przełożeniu procentowym 84%-77%.
Dość dobra (3,5)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje w miarę szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiając mu skonstruowanie w miarę poprawnej wypowiedzi na zadane mu pytania popełniając jednak dość liczne błędy;• Zna i stosuje dość często specjalistyczne słownictwo medyczne posługując się nim w miarę zrozumiały sposób;• W sposób dość spójny chociaż nie zawsze płynny odpowiada na zadane mu pytania• potrafi samodzielnie odpowiedzieć na większość zadanych mu pytań popełniając jednak dość liczne błędy posiada w miarę dobrą wiedzę na dany temat i udziela odpowiedzi w przełożeniu procentowym 76%- 69%
Dostateczna (3,0)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje w miarę poprawne i zrozumiałe struktury gramatyczne odpowiadając na zadane mu pytania , jednak w jego wypowiedzi pojawiają się liczne błędy gramatyczne;• Zna i stosuje dość wąskie specjalistyczne słownictwo medyczne posługując się w nim w sposób bardzo podstawowy ;• W sposób mało płynny i spójny odpowiada na zadane mu pytania, często ma problemy związane z odpowiedzeniem na zadane mu pytania. udziela odpowiedzi w przełożeniu procentowym 68%-60%



Nawa jednostki prowadzącej przedmiot:	Studium Języków Obcych Uniwersytetu Medycznego
Adres jednostki	ul. Mikulicza- Radeckiego 7 Wrocław
Nr telefonu	71 784 14 82
E-mail	stj@umed.wroc.pl

Osoba odpowiedzialna za przedmiot:	mgr Anna Głąb
Nr telefonu	71 784 14 82
E-mail	anna.glab@umed.wroc.pl

<i>Wykaz osób prowadzących poszczególne zajęcia:</i>	<i>stopień/tytuł naukowy lub zawodowy</i>	<i>dziedzina naukowa</i>	<i>Wykonywany zawód</i>	<i>Forma prowadzenia zajęć</i>
mgr Dagmara Drozd	starszy wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Renata Szmigiel	lektor	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Grzegorz Pocięcha	lektor	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Krystyna Orzechowska-	starszy .wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Iwona Polanicka	lektor	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Alicja Szatkowska	wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Aleksandra Celejewska	starszy wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
dr Maria Kmita	lektor	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Anna Głąb	wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Anna Białobrzęska	starszy wykładowca	Język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Grażyna Rawska-Brzozowska	starszy wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat



mgr Beata Bodyńska	wykładowca	język angielski	Lektor j. angielskiego	Lektorat
mgr Agnieszka Nawrot	lektor	język angielski	Lektor języka angielskiego	Lektorat
mgr Maciej Sedlaczek	Lektor	Język angielski	Lektor języka angielskiego	Lektorat

Data opracowania sylabusa

31.05.2020

Sylabus opracował(a)

Anna Głąb

Podpis Kierownika jednostki prowadzącej zajęcia

Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu
STUDIUM JEZYKÓW OBCYCH
Kierownik

mgr Dagmara Drozd

Podpis Dziekana właściwego wydziału

Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu
WYDZIAŁ LEKARSKI
Prodziekan ds. kształcenia na kierunku lekarskim

dr hab. Irena Kustrzeba - Wójcicka, prof. nadzw.
(1)